

information, et l'autre moitié au profit des pauvres de la ville où pareille offense se commettra.

Donné par son Excellence l'Honorable JACQUES MURRAY, Ecuier, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef de la Province de QUÉBEC, Territoires et Dependances d'icelle, Vice-Amiral d'iceux, Gouverneur de la Ville de Québec, Maréchal de Camp des Armées du Roi, et Colonel Commandant du Second Bataillon du Régiment Royal Américain, &c. &c. Au Conseil à Québec, le 13^{me} Jour de Novembre, Anno Domini, 1765, et dans la Sixième Année de notre Souverain Seigneur GEORGE III. par la Grace de DIEU, de la Grande-Bretagne, de France, et d'Irlande, ROI, Défenseur de la Foi, &c. &c..

JA: MURRAY.

Par Ordre de Son EXCELLENCE au Conseil,

JA: POTTS, D: C: C:

An ORDINANCE, *For the better and more regular providing Fire-wood for the Use of His Majesty's Forces in Garison in this Province, And for declaring that all Power and Authority of any Captain or other Officer of the Militia, established in this Province before the Conquest thereof, and afterwards continued until the Establishment of British Civil Government within the same, was thereby abolished and taken away.*

WHEREAS the Inhabitants dwelling in the Vicinage of, or near to His Majesty's military Garisons, Posts and Cantonments in this Province, from various illegal Combinations amongst themselves, refuse to supply the Forces in Garison there with Fire-wood at a reasonable Price, by Means whereof great Damage may arise to His Majesty's Service: For preventing whereof, *Be it Ordained and Declared by His Excellency the Governor, by and with the Advice, Consent and Assistance of His Majesty's Council of this Province, and by the Authority of the same, be it hereby Ordained and Declared,* That as often as Fire-wood may be wanted for the Use of His Majesty's Forces in this Province, on a Representation thereof being made to His Excellency the Governor in Council, by the Barrack-Master for this Province, or by any of the Barrack-Masters of His Majesty's Garisons, in Writing, signed by such Barrack-Master, specifying therein the Quantity of Fire-wood required, and for what Garison, Post or Cantonment the same is wanted; that thereupon his said Excellency the Governor will, in Council, issue his Warrant under his Hand and Seal, directed to any of the said Barrack-Masters, to apply to the Bailiff or Sub-Bailiff of the Parish or Parishes in the Vicinage of such Garison, Post or Cantonment, to make Provision for the Quotas of Fire-wood mentioned in such Warrant, to be provided by their respective Parishes, together with Carriages, Horses and Men to convey the same to such Garison, Post or Cantonment as is therein mentioned. And the Bailiffs or Sub-Bailiffs of the respective Parishes to whom such Application shall be made as aforesaid, shall, and they are hereby strictly charged and required to order and appoint such Person or Persons, in their respective Parish or Parishes, as they shall think proper, rateably and proportionably, to provide and convey the Quantity of Fire-wood mentioned in the said Warrant; and the Person or Persons so appointed shall, and are hereby strictly charged and required to provide and convey the same accordingly: And the Barrack-Masters applying for such Fire-wood, or to whom such Warrant may happen to be directed, shall, and is hereby required, on the Delivery thereof at the Garison, Post or Cantonment mentioned in the said Warrant, to pay down in Hand to the Owner or Owners, Driver or Drivers of the Cart or other Carriage, in which such Fire-wood shall be conveyed, for the Use of the Owner or Owners thereof, such Sum of Money for every Cord of Fire-wood, agreeable to the Price of Cord Wood to be regulated and established by His Majesty's Justices of the Peace at their next General Court of Quarter-Sessions of the Peace, to be held for the Districts of Québec and Montréal in this Province, and so yearly, and every Year, for the Future, at their December Quarter-Sessions, over and above the Sum of One Penny for each Cord to the Bailiff or Sub-Bailiff for the Service of such Warrant, for which

Sums